

Assemblée générale annuelle

11 juin 2012



**CENTRE DE JUSTICE
DE PROXIMITÉ**
Rimouski

TABLE DES MATIÈRES

Mot de la directrice	3
Avis de convocation	5
Proposition d'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle 2012.....	7
Procès verbal de l'assemblée générale annuelle 2011	9
Rapport d'activités	17
Représentation de la clientèle	35
Rapport d'activités du conseil d'administration	47
Remerciements	51
Rapport financier	53

MOT DE LA DIRECTRICE DU CENTRE DE JUSTICE DE PROXIMITÉ DE RIMOUSKI

Mesdames, messieurs,

Un an et demi déjà! C'est le 23 septembre 2010 à Rimouski que le tout premier Centre de justice de proximité accueillait ses premiers usagers. Un an et demi de travail acharné à rendre la justice plus accessible pour tous! C'est donc avec beaucoup d'enthousiasme et de fierté que je vous transmets ce second bilan annuel du Centre de justice. En effet, la remise de ce rapport s'avère le moment privilégié de l'année pour prendre le pouls du résultat des efforts déployés par le personnel du Centre, soutenu par les membres du conseil d'administration et nos partenaires, et qui ensemble contribuent à faire de cet organisme un pôle incontournable en matière d'accès à la justice.

Cette année, ce sont près de 1800 citoyens qui ont fait appel à nos services. Des questions parfois simples, des questions parfois complexes, des questions parfois anodines, des questions qui changent le cours d'une vie. Pour plusieurs usagers, leurs interrogations vont bien au-delà de la simple question juridique. Une séparation, un divorce, un décès sont autant d'évènements pour lesquels les citoyens viennent chercher de l'information et du soutien. Prendre le temps de les écouter lorsqu'ils vivent une situation difficile ou angoissante et face à laquelle ils se sentent impuissants et démunis, prendre le temps de bien cerner leurs besoins juridiques à cette occasion et prendre le temps de bien expliquer les différents enjeux auxquels ils font face. Voilà un cheminement obligé permettant à notre clientèle de prendre le recul nécessaire par rapport à la situation qui l'amène chez nous et participant à la recherche d'une solution adaptée à ses besoins.

Tout au long de l'année, j'ai eu le privilège de collaborer avec des personnes exceptionnelles issues de milieux différents et qui ont tous à cœur l'atteinte du même objectif, soit l'accessibilité à la justice. C'est cette richesse de collaborateurs qui rend ce projet unique et qui permet d'offrir des services de qualité répondant aux besoins diversifiés de la clientèle. Ensemble, nous contribuons à la réussite du Centre de justice de proximité de Rimouski.

Cette année, nous entamons la dernière année du projet pilote. Les commentaires favorables que nous recevons chaque jour de la clientèle ainsi que les retours de personnes qui ont résolu leur situation après avoir bénéficié de nos services nous encouragent à poursuivre avec détermination notre mission et à développer nos services. L'avenir est à construire, ce n'est que le début d'une formidable aventure!

Eve Langlois, directrice



COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Rimouski, 31 mai 2012

Pour publication immédiate

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE ET SÉANCE PUBLIQUE D'INFORMATION

Le Centre de justice de proximité de Rimouski tiendra son assemblée générale annuelle le **lundi 11 juin 2012 à 19 h au 148, avenue Belzile, salon Réjean Gauvin, niveau 0, à Rimouski**. Lors de l'assemblée vous pourrez notamment consulter le rapport annuel des activités du Centre, prendre connaissance des orientations de l'année 2012-2013 et des états financiers ainsi que procéder à l'élection de membres du conseil d'administration. Veuillez, s'il vous plaît, confirmer votre présence au 418-722-7770. Bienvenue à tous.

VOUS ÊTES CONVOQUÉ-ES À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DU CENTRE DE JUSTICE DE PROXIMITÉ DE RIMOUSKI QUI AURA LIEU LE 11 JUIN 2012 À 19H00, AU 148, ANENUE BELZILE, SALON RÉJEAN GAUVIN, NIVEAU 0 À RIMOUSKI

PROPOSITION D'ORDRE DU JOUR

Assemblée générale annuelle

1. Mot de bienvenue
2. Vérification du quorum
3. Élection d'un président (e) et d'un (e) secrétaire d'assemblée
4. Lecture et adoption de l'ordre du jour
5. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 21 juin 2011
6. Présentation du rapport d'activités du CJPR
7. Présentation du rapport d'activités du conseil d'administration
8. Lecture et adoption des orientations 2012- 2013
9. Présentation des états financiers 2011-2012
10. Nomination des vérificateurs pour l'année 2012-2013
11. Ratification des actes posés par les administrateurs (trices)
12. Élection des membres du conseil d'administration
 - 12.1 Élection d'un(e) président (e) et d'un (e) secrétaire d'élection
 - 12.2 Mise en candidature
 - 12.3 Élection
13. Varia
14. Levée de l'assemblée

Eve Langlois, pour le conseil d'administration

PROCÈS VERBAL
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
21 juin 2011

Procès-verbal

**Assemblée générale annuelle du Centre de justice de proximité
tenue le mardi 21 juin à 19 h
au 148, avenue Belzile, salon Réjean Gauvin à Rimouski**

Membres du conseil d'administration

Présences:

Mesdames : Lise Beaulieu
Christine Briand
Francine Dionne
Marie-Josée Fournier
Sylvie L. Geneau
Ève Langlois
Céline Nadeau
Raymonde Rioux-Roy
Denis St-Laurent

Messieurs : Yvan Langlois
Pierre Pinel

Ouverture de l'assemblée.

L'assemblée débute à 19 h 05

1. Mot de bienvenue.

Madame Céline Nadeau souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

2. Vérification du quorum.

3. Élection d'un président(e) et d'un (e) secrétaire d'assemblée

Résolution

Il est proposé par madame Francine Dionne appuyée de madame Christine Briand de désigner madame Céline Nadeau à titre de présidente et monsieur Pierre Pinel à titre de secrétaire de l'assemblée.

4. Lecture et adoption de l'ordre du jour.

Madame Céline Nadeau procède à la lecture de l'ordre du jour.

1. Mot de bienvenue
2. Vérification du quorum
3. Élection d'un président(e) et d'un (e) secrétaire d'assemblée
4. Lecture et adoption de l'ordre du jour
5. Lecture et adoption de procès-verbal de l'assemblée de fondation du 25 octobre 2011
6. Présentation du rapport d'activité du CJPR
7. Présentation du rapport d'activités du conseil d'administration
8. Lecture des orientations 2011-2012
9. Présentation du rapport financier 2010-2011
10. Nomination des vérificateurs pour l'année 2011-2012
11. Ratification des actes posés par les administrateurs (trices)
12. Élection des membres du conseil d'administration
 - 12.1 Élection d'un (e) président (e) et d'un (e) secrétaire d'élection
 - 12.2 Mise en candidature
 - 12.3 Élection
13. Varia
14. Levée de l'assemblée

Résolution

Il est proposé par madame Christine Briand appuyée de monsieur Yvan Langlois d'adopter l'ordre du jour de la rencontre en laissant l'item varia ouvert.

Adopté tel que présenté.

5. Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée de fondation du 25 octobre 2010.

La présidente laisse quelques instants pour consulter le document. Les membres présents lors de l'assemblée de fondation confirment que le procès-verbal représente les discussions.

Résolution

Il est proposé par madame Francine Dionne appuyée de madame Lise Beaulieu d'adopter le procès-verbal de l'assemblée de fondation du 25 octobre 2010.

6. Présentation du rapport d'activités du CJPR.

Madame Ève Langlois remercie les personnes qui se sont déplacées. Elle explique la démarche qui a amené la création des Centres de justice de proximité. Par la suite elle explique la mission et les services offerts.

Elle résume les diverses activités qui ont permis de se faire connaître auprès des organismes et la population. Une question est soulevée et permet à madame Langlois d'expliquer le rôle du Centre de justice de proximité de Rimouski.

Madame Langlois présente les données statistiques du Centre.

Les membres du CA appuie la présentation en répondant aussi aux diverses questions.

7. Présentation du rapport d'activités du conseil d'administration.

Madame Céline Nadeau présente les membres du conseil d'administration présents et résume les activités du conseil dans la création, le développement et le bon fonctionnement du Centre de justice de proximité. Il n'y a pas de questions.

8. Lecture des orientations 2011-2012.

Madame Céline Nadeau énumère les orientations retenues par le Conseil d'administration pour l'année financière 2011-2012.

- Poursuite des services tels que définis dans la mission du CJPR
- Développement de l'offre de service
- Promotion du CJPR
- Formation du personnel du CJPR
- Suivi et contrôle de la gestion courante : la gestion de l'organisation, des services à la clientèle, des ressources humaines, matérielles et informationnelles
- Évaluation des services rendus par le CJPR

Résolution

Il est proposé par madame Raymonde Rioux-Roy appuyée de monsieur Yvan Langlois d'adopter les orientations 2011-2012.

9. Présentation du rapport financier 2010-2011.

Madame Céline Nadeau informe l'assemblée que le point sera traité immédiatement pour permettre de libérer monsieur St-Laurent par la suite.

Monsieur Denis St-Laurent de la firme comptable Raymond Chabot Grant Thornton présente le rapport financier. Il informe l'assemblée des revenus et dépenses pour l'année financière 2010-2011.

10. Nomination des vérificateurs pour l'année 2011-2012.

Madame Céline Nadeau informe que le Centre de justice de proximité de Rimouski a retenu la firme Raymond Chabot Grant Thornton pour l'audit 2010-2011 et il est temps de nommer les vérificateurs pour l'année 2011-2012.

Résolution

Il est proposé par madame Céline Nadeau appuyée de madame Sylvie L. Geneau de retenir les services de la firme Raymond Chabot Grant Thornton pour l'audit des états financiers pour l'année 2011-2012.

11. Ratification des actes posés par les administrateurs (trices).

Résolution

Il est proposé par monsieur Yvan Langlois appuyé de madame Raymonde Rioux-Roy de ratifier les actes posés par les administrateurs (trices).

12. Élections des membres du Conseil d'administration

12.1 Élection d'un (e) président (e) et d'un (e) secrétaire d'élection.

Résolution

Il est proposé par madame Lise Beaulieu appuyé de madame Sylvie L. Geneau que la présidente de l'assemblée, madame Céline Nadeau et le secrétaire, monsieur Pierre Pinel agissent dans les mêmes rôles.

12.2 Mise en candidature

Madame Céline Nadeau informe l'assemblée que trois postes d'administrateurs sont à combler.

Les mises en candidatures sont ouvertes.

- 12.2.1 Madame Céline Nadeau propose madame Lise Beaulieu
- 12.2.2 Madame Sylvie L. Geneau propose madame Francine Dionne
- 12.2.3 Madame Raymonde Rioux-Roy propose Yvan Langlois
- 12.2.4 Madame Christine Briand propose madame Raymonde Rioux-Roy
- 12.2.5 Madame Christine Pelletier démontre de l'intérêt et propose sa candidature par écrit

Madame Francine Dionne propose la fermeture des candidatures.

Monsieur Langlois refuse et mesdames Pelletier, Rioux-Roy, Dionne et Beaulieu acceptent.

12.3 Élection

Il y a élection par vote secret. Madame Lise Beaulieu et madame Francine Dionne sont élues avec 10 voix chacune.

Mesdames Pelletier et Rioux-Roy sont à égalité avec 5 voix. Un second tour est nécessaire.

À ce moment madame Raymonde Rioux-Roy se désiste. Madame Christine Pelletier est élue.

13. Varia.

Il n'y a rien à ajouter au varia.

14. Levée de l'assemblée.

L'ordre du jour étant épuisé :

Résolution

Il est proposé par madame Céline Nadeau appuyée de monsieur Pierre Pinel que la séance soit levée.

L'assemblée est levée à 20 h.

RAPPORT D'ACTIVITÉS

2011-2012



RAPPORT D'ACTIVITÉS

CENTRE DE JUSTICE DE PROXIMITÉ DE RIMOUSKI

2011-2012

HISTORIQUE

Dans un discours prononcé en mai 2009, Madame Kathleen Weil, alors ministre de la Justice, affichait sa détermination à rapprocher le citoyen du système judiciaire et à faciliter son accès à la justice. En effet, de récents sondages révélaient qu'une forte proportion de citoyens avait une connaissance très limitée du système judiciaire. Projet pilote d'une durée de trois ans issu d'un partenariat financier entre le ministère de la Justice, la Chambre des notaires du Québec, le Barreau du Québec, la Société d'information juridique du Québec et d'une collaboration soutenue avec le milieu communautaire, le premier Centre de justice de proximité a vu le jour en septembre 2010 à Rimouski. Deux autres Centres, soient à Québec et à Montréal, ont ouverts leurs portes depuis.

LA MISSION DU CENTRE DE JUSTICE DE PROXIMITÉ DE RIMOUSKI

Le Centre de Justice de Proximité de Rimouski est un organisme sans but lucratif ayant pour mission de promouvoir l'accès à la justice en favorisant la participation des citoyens par des services d'information, de soutien et d'orientation offerts en complémentarité avec les ressources existantes.

L'objectif des Centres de justice de proximité est de créer un guichet unique de services où tous les citoyens, peu importe leurs revenus et le type de problème juridique rencontrés, pourront obtenir de l'information ou être référés vers les ressources appropriées.

Le Centre reconnaît en chaque individu la capacité à prendre en charge sa situation et croît donc au potentiel de chacun à prendre les meilleures décisions pour lui-même.

Le Centre partage des valeurs telles le respect et l'empathie, l'ouverture d'esprit et l'écoute active, la collaboration et l'impartialité.

LES SERVICES OFFERTS PAR LE CENTRE DE JUSTICE DE PROXIMITÉ DE RIMOUSKI

Le personnel du Centre de justice de proximité de Rimouski accueille la clientèle et répond à ses besoins en termes d'écoute, d'information juridique et de référence. Ces services sont gratuits et confidentiels et s'adressent à toute la population de la région de Rimouski.

Le Centre offre plus précisément:

- De l'information juridique, pour aider le citoyen à prendre des décisions éclairées et à mieux se préparer avant une instance;
- De l'aide afin de repérer le formulaire approprié et pour le remplir correctement;
- Des services de soutien, comme des séances d'information ou d'explication sur le déroulement d'une instance;
- Des références vers des services de médiation ou vers d'autres modes alternatifs de règlement des conflits, en faisant valoir les bénéfices de ces approches;
- Des références vers des professionnels ou vers des ressources communautaires ou gouvernementales qui pourront les aider.

PROMOTION ET REPRÉSENTATION

1. Évènements spéciaux

1.1 Premier anniversaire

- Entrevues et communiqués
 - Nouvelles de la radio de Radio Canada
 - Entrevue avec Bruno Saint-Pierre à Info réveil (Radio Canada)
 - TVA nouvelles : reportage de Gilles Turmel
 - *La vie chez nous* (TVA): bilan de notre première année d'activité
 - CFYX : entrevue à l'émission de l'après-midi
 - Journal *L'Avantage* : article sur le bilan de notre première année d'opération

- Cocktail dinatoire pour célébrer le premier anniversaire du Centre
 - Plus de 20 personnes se sont présentées au Centre dont des membres de différents organismes.

1.2 Portes ouvertes

- Accueil des visiteurs, visite de nos locaux et information sur nos services
- Plus de 15 personnes ont répondu à l'appel

1.3 Rendez-vous avec la Justice (volet jeunesse)

- Rencontres avec une cinquantaine d'élèves de 5^e et 6^e année de l'école de l'Estran et remise de dépliants
- Rencontre avec différents acteurs du milieu juridique

2. Représentation du Centre

2.1 Commission des institutions (Projet de loi 29 Instituant le Fonds accès Justice)

- Présentation de la mission et des services offerts par les Centres de justice de proximité lors des audiences de la Commission des institutions instituant le Fonds accès justice en présence du ministre de la Justice, Monsieur Jean-Marc Fournier et de la Porte-parole de l'opposition officielle en matière de Justice, Madame Véronique Hivon;
- Les Centres sont favorables au projet de loi.

2.2 Palais de justice du district judiciaire de Rimouski

- Rencontre d'une trentaine d'employés des Palais de Justice du Bas St-Laurent (Rimouski, Rivière-du-Loup, Mont-Joli, Amqui et Matane) pour présenter la mission et les services offerts par les Centres.

2.3 Rencontre avec Monsieur Irvin Pelletier, député de Rimouski

- Échanges avec Monsieur Irvin Pelletier, député de Rimouski et Madame Ève Lavoie, attachée de presse. Échanges sur notre mission, nos valeurs et nos services;
- Madame Céline Nadeau, présidente, Madame Lise Beaulieu, vice présidente ainsi que Madame Marielle Michaud, citoyenne ayant bénéficié de nos services étaient également présentes pour témoigner de leurs expériences et contributions respectives pour le Centre.

2.4 Office de la protection du consommateur

- Entente avec l'Office de la protection du consommateur afin que nous soit référée la clientèle de la région de Rimouski.

2.5 Carrefour des 50 ans et plus de l'Est du Québec

- Présentation de la mission du Centre, des valeurs et services à tous les présidents des Clubs des 50 ans et plus et autres aînés impliqués dans leur communauté (environ cinquante personnes);
- Dîner avec les membres.

2.6 Cercle de l'amitié de Nazareth

- Présentation de notre mission, des valeurs et services offerts par le Centre auprès d'une soixante de personnes âgées membres du Cercle de l'amitié;
- Souper avec les aînés.

2.7 Unité locale d'information des aînés - ULIA (Rimouski et Rivière-du-Loup)

- Présentation de la mission, des valeurs et des services offerts par le Centre et échanges sur les collaborations possibles.

2.8 Centre polyvalent des aînés de Rimouski

- Présentation de la mission et des services offerts par le Centre au directeur de l'établissement et à plus d'une soixantaine d'aînés.

2.9 Maison l'Héritage (Saint-Anaclet)

- Présentation de la mission et des services offerts par le Centre au directeur de l'établissement et à une trentaine d'aînés.

2.10 Rencontre avec la coordonnatrice régionale en matière de maltraitances des aînés au CSSS

- Présentation de la mission et des services offerts par le Centre et échanges sur les collaborations possibles.

2.11 Comité sur la maltraitance envers les personnes âgées de Rimouski-Neigette

- Présentation de nos services, de la mission et des valeurs du Centre et discussion sur les différents moyens de travailler en collaboration;
- Établissement d'une collaboration pour *Les Rendez-vous avec la justice*.

2.12 C-TA-C

- Rencontre avec l'équipe du C-TA-C;
- Présentation et échanges sur notre mission et services réciproques.

2.13 Table contre la violence faite aux femmes de Matane

- Présentation de la mission, des valeurs et services offerts par le Centre;

2.14 Centre Femmes Amqui

- Présentation de la mission, des valeurs et services offerts par le Centre;

2.15 Je raccroche

- Présentation de la mission et des services offerts par le Centre et sur les différents moyens de collaboration possible.

2.16 SAIME (Service alternatif d'intégration et de maintien en emploi)

- Présentation de la mission et des services offerts par le Centre et sur les différentes collaborations possibles.

2.17 Philanthropie Québec (École des sciences de la Gestion, Université du Québec à Montréal)

- Présentation de la mission et des services offerts par le Centre et sur les différentes collaborations possibles.

3. Chroniques et ateliers d'information

3.1 Télévision

Chroniques informatives à l'émission *La vie chez nous* (TVA)

- États matrimoniaux
- Les testaments
- Médiation familiale
- Petites créances
- Rendez-vous de la justice
- Les arbres et clôtures
- Vices cachés
- Responsabilité civile
- Procurations et mandats en cas d'inaptitude
- Droit de la consommation
- L'alcool au volant
- Droit du travail
- Testaments notariés
- Logement
- Vente et achat d'une propriété

3.2 Journal

Chroniques informatives dans le journal *L'Avantage*

- Vices cachés
- Étiquetage des prix
- L'alcool au volant
- Responsabilité civile
- Logement
- Les normes du travail
- Conjoint de fait

3.3 Radio

CFYX 93.3 Rimouski

- Vices cachés
- Responsabilité civile
- Petites créances
- États matrimoniaux
- Droit de la consommation

3.4 Ateliers/ conférences

3.4.1 Association québécoise de retraités des secteurs publics et parapublics (AQRP)

- Conférence sur les testaments, mandats en cas d'inaptitude et successions;
- Plus de 80 membres étaient présents lors de l'atelier.

3.4.2 Carrefour des 50 ans et plus de l'Est du Québec (FCADEQ)

- Conférence sur les règlements généraux d'OBNL;
- Plus de 70 membres étaient présents lors de l'atelier.

3.4.3 Cercle de l'amitié

- Conférence sur les testaments, mandats en cas d'inaptitude et successions;
- Plus de 60 membres étaient présents lors de l'atelier.

3.4.4 Centre Polyvalent des aînés

- Conférence sur les testaments, mandats en cas d'inaptitude et successions;
- Plus de 45 personnes étaient présentes lors de l'atelier.

3.4.5 Maison l'Héritage de Saint-Anaclet

- Conférence sur les testaments, mandats en cas d'inaptitude et successions;
- Plus de 30 personnes étaient présentes lors de l'atelier.

3.4.6 École de l'Estran (élèves de 5^e et 6^e année)

- Atelier d'information sur les différentes professions de la justice;
- Plus de 50 élèves étaient présents lors de l'atelier.

3.4.7 Association de la déficience intellectuelle de région de Rimouski (ADIRR)

- Ateliers d'information sur les régimes de protection et testaments;
- L'atelier a réuni une douzaine de parents dont un des enfants vit avec une déficience intellectuelle.

3.4.8 Je raccroche

- Ateliers d'information sur le droit civil, jeunesse, criminel et administratif;
- Une trentaine de participants étaient présents à l'atelier.

4. Articles, entrevues, reportages, communiqués et sites Internet

4.1 Entrevues et reportages

- Entrevue avec Bruno Saint-Pierre à l'émission Info réveil (Radio Canada);
- TVA nouvelles : reportage de Gilles Turmel;
- *La vie chez nous* (TVA) : entrevue avec Éric Barrette;
- Radio Rimouski CFYX : entrevue avec Marie-Josée Lavoie et Dany Proulx.

4.2 Articles

- Journal *L'Avantage* : bilan de notre première année et résumé de notre mission et nos services;
- Journal MAINS Bas St-Laurent : résumé de notre mission et nos services;
- Magazine Agir distribué à plus de 20 000 exemplaires dans le Bas St-Laurent : résumé de notre mission et de nos services;
- The Gazette par Kathryn Leger expliquant la mission et les services offerts par les Centres de justice de proximité;
- Action de l'Est : entrevue avec Gisèle Larocque, journaliste, sur les Rendez-vous de la Justice 2012.

4.3 Communiqués

- Site web du journal *L'Avantage* suite à la visite de nos locaux par Monsieur Irvin Pelletier;
- Site web du député de Rimouski, Monsieur Irvin Pelletier.

4.4 Internet

- Site Internet des Centres de justice de proximité
 - Mise à jour de notre site internet.
- Site Internet *Service Québec*
 - Démarches afin d'intégrer le Centre à la banque de données de *Services Québec: Portail du gouvernement du Québec* accessible à tous les citoyens via leur site Internet.

5. Publicités

5.1 Journaux

- Journal *L'Avantage*
 - Huit publicités sont parues de septembre à mars ((¼ de page)
 - Vœux de Noël parus en décembre (¼ de page)
 - Publicité pour les portes ouvertes (1 page)

- Journal Le Progrès Écho
 - Distribution de 20 000 feuillets dans les foyers de Rimouski
 - Trois publicités sont parues en juin

5.2 Radio

- Radio Rimouski (CFYX 93.3)
 - Publicités de 30 secondes diffusées quatre fois par jour du 12 septembre au 23 octobre.

6. GESTION INTERNE

6.1 CLIENTÈLE

6.1.1 Développement de la clientèle

- Maintien des relations avec les partenaires existants et développement de nouvelles collaborations avec le milieu juridique et communautaire;
- Cibler les organismes intéressés par des conférences/ présentation de nos services;
- Développement d'outils promotionnels tels les affiches, crayons, publicités dans les journaux, etc.;
- Gestion/ organisation interne pour maintenir un service à la clientèle de grande qualité.

6.1.2 Intervention auprès de la clientèle

- Rencontre de la clientèle;
- Recherches juridiques;
- Suivis auprès de la clientèle.

6.2 PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT DU CENTRE

6.2.1 Activités spéciales

Premier anniversaire

- Entrevues et communiqués pour souligner le premier anniversaire
 - Nouvelles de la radio de Radio Canada
 - Entrevue avec Bruno Saint-Pierre à Info réveil (Radio Canada)
 - TVA nouvelles : reportage de Gilles Turmel;
 - *La vie chez nous* (TVA): bilan de notre première année d'activité;
 - CFYX : entrevue à l'émission de l'après-midi;
 - Journal *L'Avantage* : article sur le bilan de notre première année d'opération.
- Cocktail dinatoire pour célébrer le premier anniversaire du Centre
 - Planification de l'événement;
 - Préparation et envoi des cartons d'invitation et suivi auprès des invités;
 - Préparation des locaux, commande du buffet et demande de permis d'alcool;
 - Accueil des invités.

Portes ouvertes

- Publicité d'une page dans le journal *L'Avantage*;
- Décoration de nos locaux;
- Accueil des visiteurs et visite de nos locaux.

Rendez-vous avec la Justice (volet jeunesse)

- Rencontres au Palais de Justice de Rimouski avec le Comité organisateur
- Recrutement des différents acteurs impliqués dans la simulation de procès et la médiation (milieu juridique et communautaire, enseignantes et jeunes);
- Planification / organisation de la journée (médiation, procès simulé et visite de l'ancien centre de détention);
- Dîner avec les élèves;
- Accueil des participants et suivi et animation des activités tout au long de la journée.

6.2.2 Publicités

- Campagne publicitaire de l'automne 2011
 - Analyse des besoins publicitaires et élaboration de la stratégie pour l'automne
 - Demande de soumission auprès de journaux locaux
 - Suivis et approbation du montage des publicités et des chroniques
 - Demande de soumission auprès de deux chaînes de radio locale
 - Élaboration du texte, suivis et approbation du montage final
- Campagne publicitaire de l'hiver 2012
 - Analyse des besoins publicitaires et élaboration de la stratégie pour l'hiver
 - Demande de soumission auprès de journaux locaux
 - Suivis et approbation du montage des publicités et des chroniques
 - Demande de soumission du journal *Progrès Écho* pour la distribution de 20 000 feuillets
 - Suivis et approbation du montage final des feuillets
 - Demande de soumissions auprès de fournisseurs pour la création de différents outils publicitaires
 - Suivis et approbation finale pour une commande de crayons et tablettes à l'effigie du Centre
 - Demande de soumissions pour la conception d'affiches
 - Suivis et approbation finale des affiches

6.2.3 CHRONIQUES, ATELIERS ET CONFÉRENCES

- Chroniques (télévision, journal, radio)
 - Recherches sur différents thèmes juridiques;
 - Préparation du contenu des chroniques;
 - Rencontres et suivis avec les animateurs (télévision et radio);
 - Animation/ rédaction des chroniques.
- Conférences et ateliers de formation au sein d'organismes
 - Recherches sur le contenu juridique de l'atelier adapté selon les besoins de l'organisme;
 - Préparation de la documentation (fascicules, dépliants etc.) à remettre aux personnes présentes;
 - Animation des ateliers.
- Présentation de nos services aux organismes
 - Cibler les différents organismes;
 - Recherches sur l'organisme et adaptation de la présentation selon ses besoins;
 - Regarder les collaborations possibles.

6.3 GESTION INTERNE

6.3.1 Comptabilité courante

- Réception des factures;
- Suivis auprès de la technicienne en comptabilité;
- Vérifications des comptes courants, des états des revenus et des dépenses mensuels ainsi que des chèques émis;
- Préparation des états financiers et suivis auprès de la firme comptable;
- Suivi du budget.

6.3.2 Budget

- Préparation du budget annuel
- Suivis du Comité des finances
 - Démarches auprès des compagnies d'assurances pour des soumissions pour des assurances collectives;
 - Demande de soumissions et négociations auprès de deux fournisseurs de photocopieurs.

6.3.3 Demande de subventions

- Suivi auprès des partenaires financiers (ministère de la Justice, Chambre des notaires, Barreau du Québec, Société québécoise d'information juridique) pour les subventions pour l'année 2011-2012;
- En collaboration avec les Centres de justice de proximité du Grand Montréal et de Québec, demande de subventions auprès de la Fondation du droit de l'Ontario afin de faire préparer des ateliers de formation sur différents thèmes juridiques;
- Demande de subventions auprès d'Emploi Été Étudiant pour l'embauche d'un étudiant durant la période estivale.

6.3.4 Gestion de la clientèle

- Développement de méthodes de travail afin d'optimiser le rendement des employés et maintenir la qualité du service dans un contexte de croissance constante du nombre de demandes;
- Création d'un formulaire d'appréciation des services destiné aux utilisateurs;
- Création et bonification de différents outils visuels afin d'améliorer la compréhension de différents concepts ou démarches pour la clientèle;
- Bonification d'une base de données des ressources;
- Commande de dépliants, formulaires, fascicules et de différents documents pour mieux informer la clientèle.

6.4 RÉUNIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION ET DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

6.4.1 Préparation des réunions de conseil d'administration

- Préparation des ordres du jour, des bilans mensuels et des documents faisant l'objet d'une présentation ou d'une discussion lors des rencontres;
- Convocation des réunions;
- Rédaction des procès-verbaux.

6.4.2 Préparation de l'assemblée générale annuelle

- Réservation et préparation du local;
- Convocation du public dans les médias locaux;
- Préparation de l'ordre du jour, de l'avis de convocation, des états financiers, des statistiques et du rapport des activités annuelles;
- Accueil des citoyens.

6.5 RESSOURCES HUMAINES

- Précisions de la description de tâches de la technicienne suite à ses expériences de travail qu'elle accomplit dans le cadre de ses fonctions;
- Développement des outils de travail afin d'optimiser la collaboration;
- Suivi auprès de la technicienne (évaluation).

6.6 CONSOLIDATION ET DÉPLOIEMENT DES CENTRES DE JUSTICE

6.6.1 Échange avec le ministère de la Justice

- Préparation de bilans, statistiques etc. à la demande du ministère;
- Suivis étroits sur les développements du projet pilote;
- Rencontre à Québec avec Renée Madore et Aurélie Bujold pour discuter de la suite du projet pilote et du déploiement des Centres à travers le Québec;
- Accueil de l'équipe de Jie He, professeure à la faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke, dont le mandat est de procéder à une évaluation complète des Centres de justice. Discussions et questionnements sur le fonctionnement du Centre et sur notre vision des ces derniers;
- Suivi des fiches thématiques, pour le service à la clientèle, auprès de Robert E. Deschênes, responsable des fiches d'information au ministère de la Justice;
- Suivis pour la préparation et l'installation d'ordinateurs (postes de travail et poste public) et d'un système informatique commun aux Centres.

6.6.2 Rencontres avec les directions des Centres de justice de proximité du Grand Montréal et de Québec

- Partages des expériences vécues dans chacun des Centres dans une perspective d'échanges constructifs sur les expériences positives et les problématiques rencontrées;
- Collaboration sur différents projets communs aux Centres tels la consolidation des Centres existants et le déploiement éventuel des Centres, l'image commune des Centres, les demandes de subventions et partage d'information telle les descriptions de tâches des employés, ressources existantes dans le milieu etc;
- Préparation de la présentation des Centres lors de la Commission des institutions pour le projet de loi numéro 29 *Instituant le Fonds accès Justice*;
- Discussions sur le logiciel de partage d'outils informatisés *Sharepoint* afin de faciliter l'échange d'informations entre les Centres;
- Présence à l'inauguration du Centre de justice de proximité du Grand Montréal.

6.6.3 Rencontres avec le Comité national des Centres de justice de proximité

- Participation aux rencontres et échanges sur différents sujets
 - Présentation des expériences vécues et suivi sur les activités du Centre de Rimouski;
 - Échanges sur la collaboration entre les Centres de justice et identification des besoins communs aux Centres;
 - Discussions sur l'image et le positionnement des Centres et création d'un Comité des communications pour se pencher sur la question et choisir une firme de marketing;
 - Discussion sur la consolidation des Centres et du projet pilote.

7. DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES

7.1 Congrès annuel du Regroupement des organismes de justice alternative (ROJAQ)

- Ateliers de formation sur la médiation et le contact avec les citoyens;
- Conférences sur la médiation et les orientations du ministère de la Justice sur l'accessibilité à la justice.

7.2 Formation à la Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ)

- Formation sur l'accès et les recherches dans les bases de données.

7.3 Formation sur les successions (Chambre des notaires du Québec)

- Formation sur la prévention des conflits lors de la liquidation d'une succession.

7.4 Formation avec l'équipe d'Éducaloi

- Langage clair;
- Recherches sur le site d'Éducaloi;
- Gestion d'un organisme communautaire.

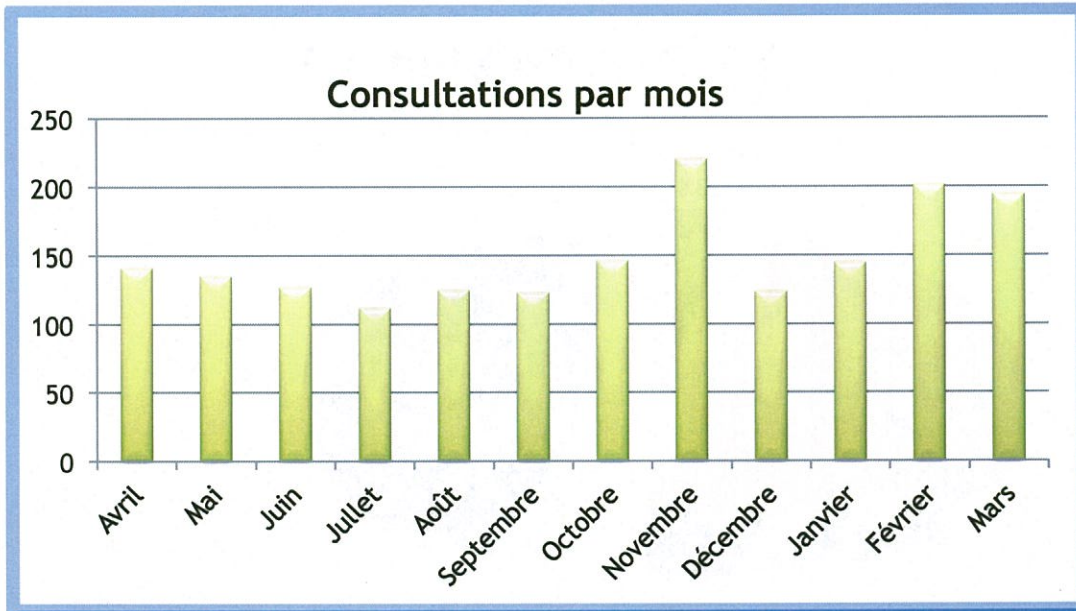
7.5 Formation Centre de médiation Iris

- Formation sur des techniques pour dynamiser les interventions auprès de la clientèle (outils de communication).

REPRÉSENTATION DE LA CLIENTÈLE

AVRIL 2011 À MARS 2012

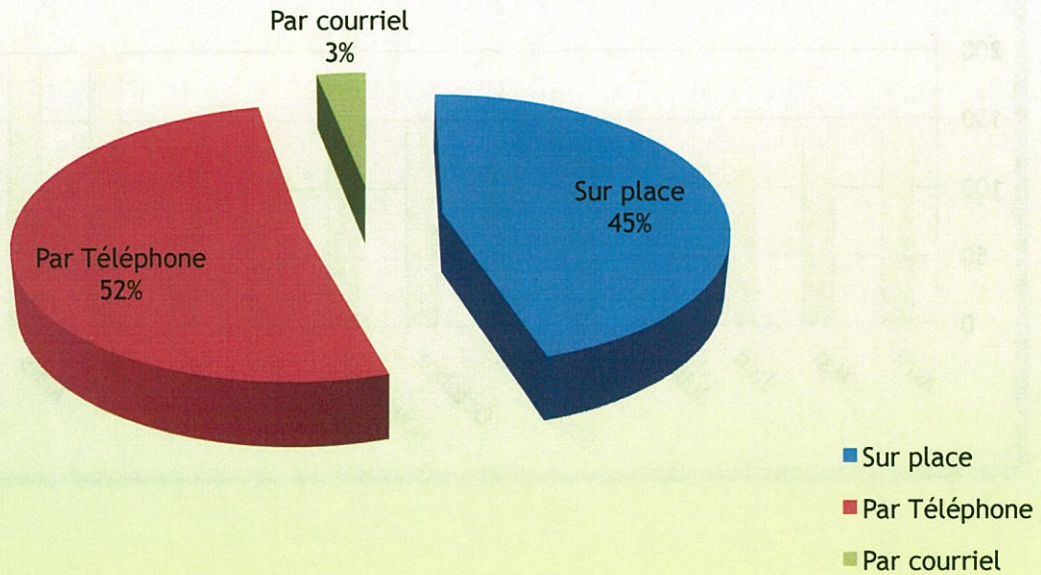
REPRÉSENTATION DE LA CLIENTÈLE



Mois	Nombre de demandes
Avril	141
Mai	135
Juin	127
Juillet	112
Août	125
Septembre	123
Octobre	146
Novembre	220
Décembre	124
Janvier	145
Février	201
Mars	194

Total 1793 demandes

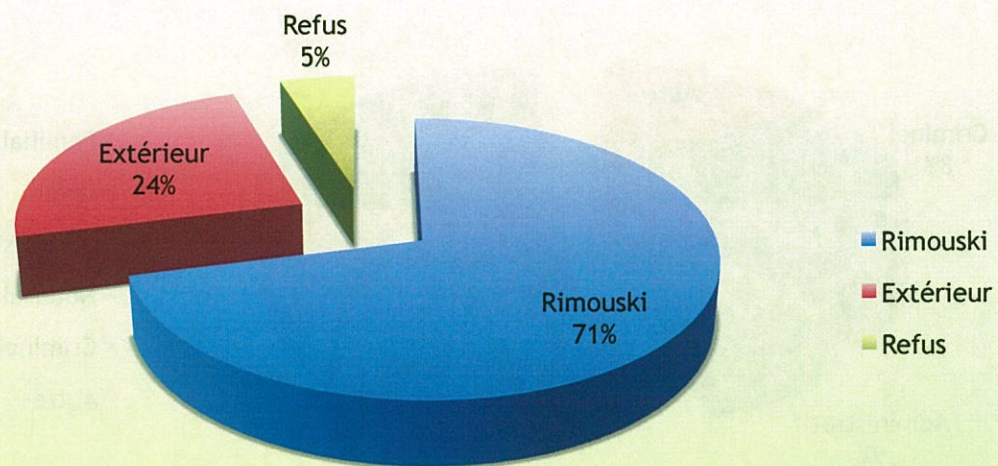
Mode de consultation



Mode de consultation	Nombre de consultations
Sur place	811
Par téléphone	925
Par courriel	57

Total: 1793 demandes

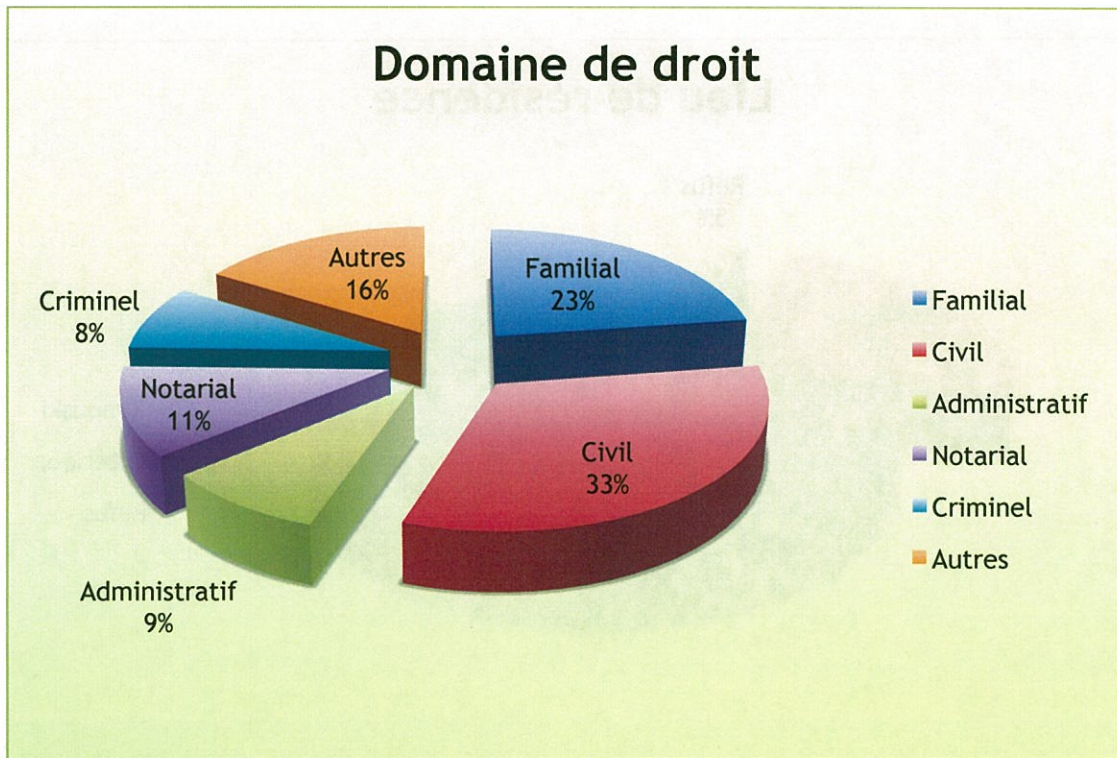
Lieu de résidence



Lieu de résidence	Nombre de consultation
Rimouski	1276
Extérieur	431
Refus	86

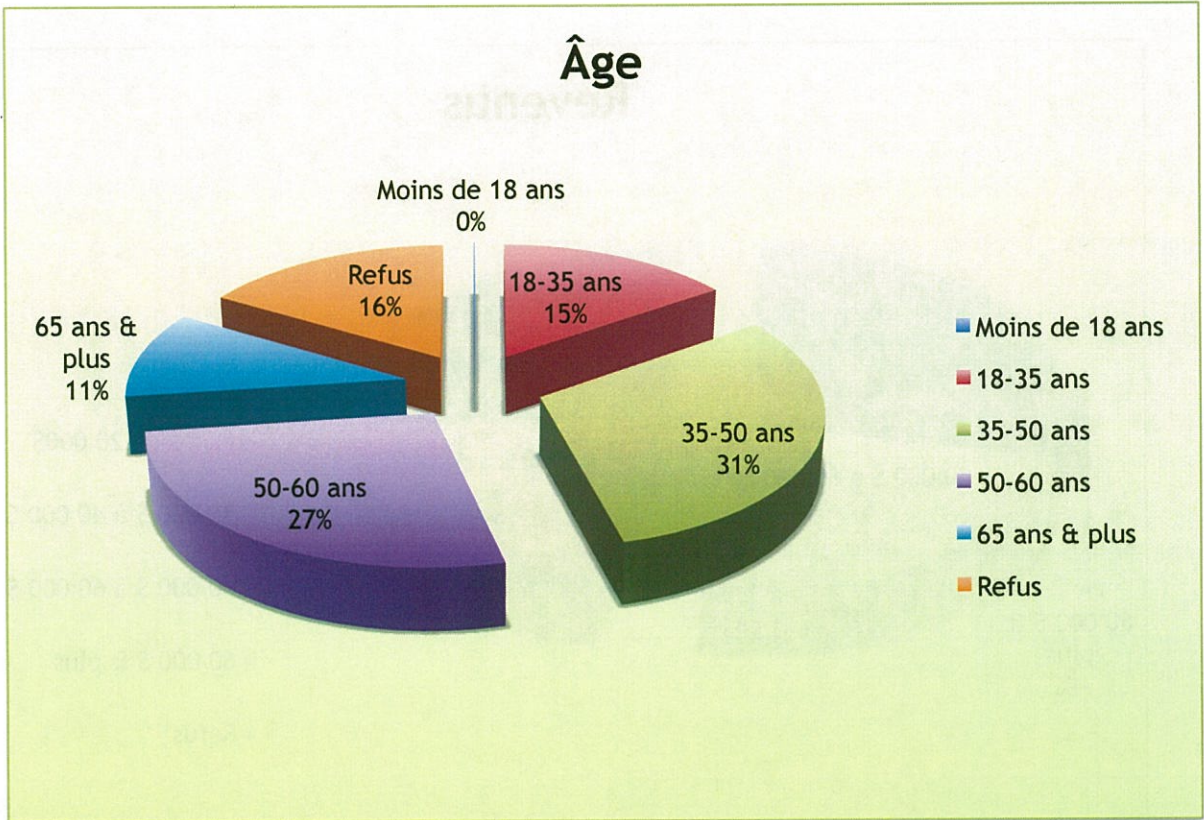
Total: 1793 demandes

Domaine de droit



Domaine de consultation	Nombre de consultations
Familial	584
Civil	407
Administratif	158
Notarial	204
Criminel	150
Autres	290

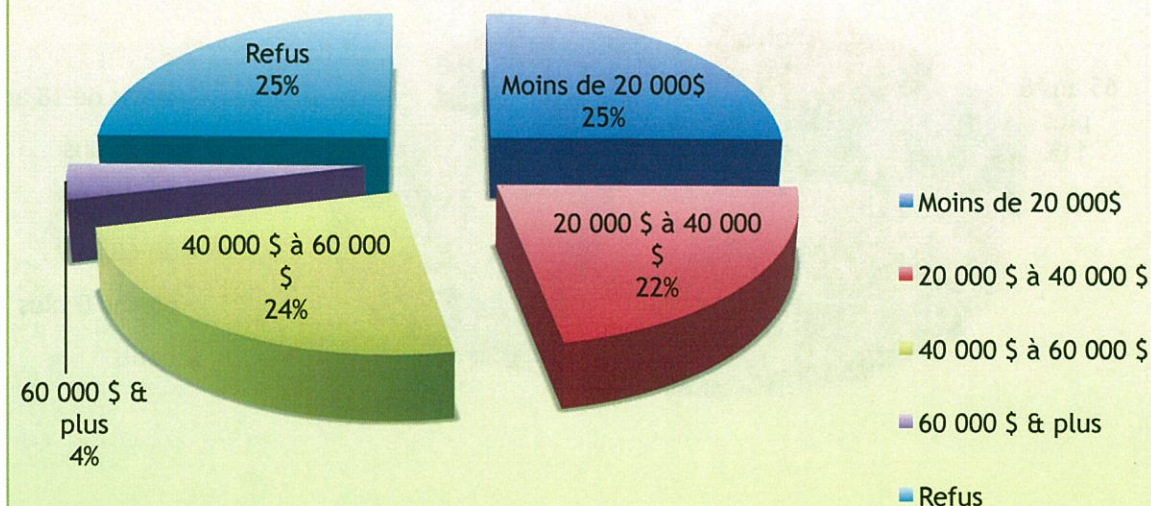
Total: 1793 demandes



Âges	Nombre de consultations
Moins de 18 ans	2
18-35 ans	275
35-50 ans	551
50-65 ans	481
65 ans & plus	191
Refus	293

Total: 1793 demandes

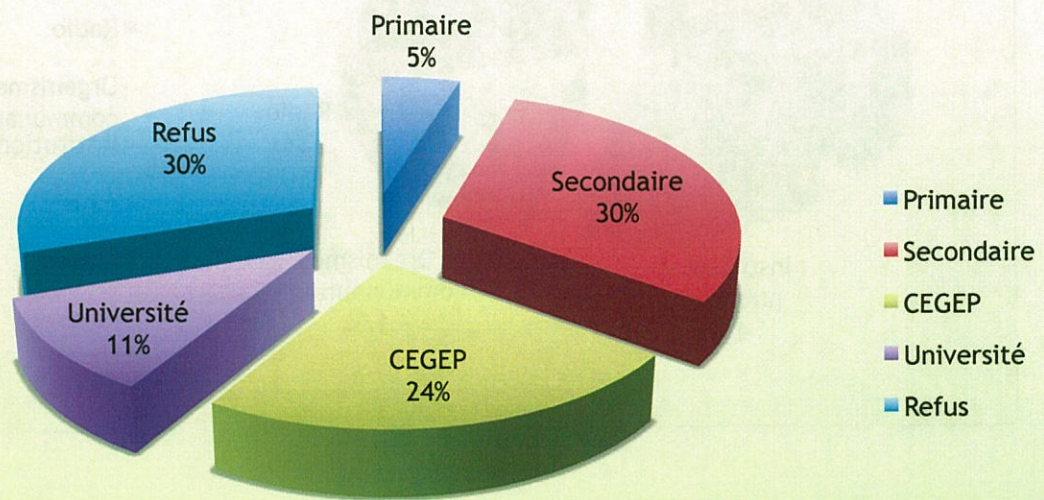
Revenus



Revenus	Nombres
moins de 20 000\$	527
20 000\$ à 40 000\$	458
40 000\$ à 60 000\$	206
60 000\$ & plus	86
Refus	516

Total: 1793 demandes

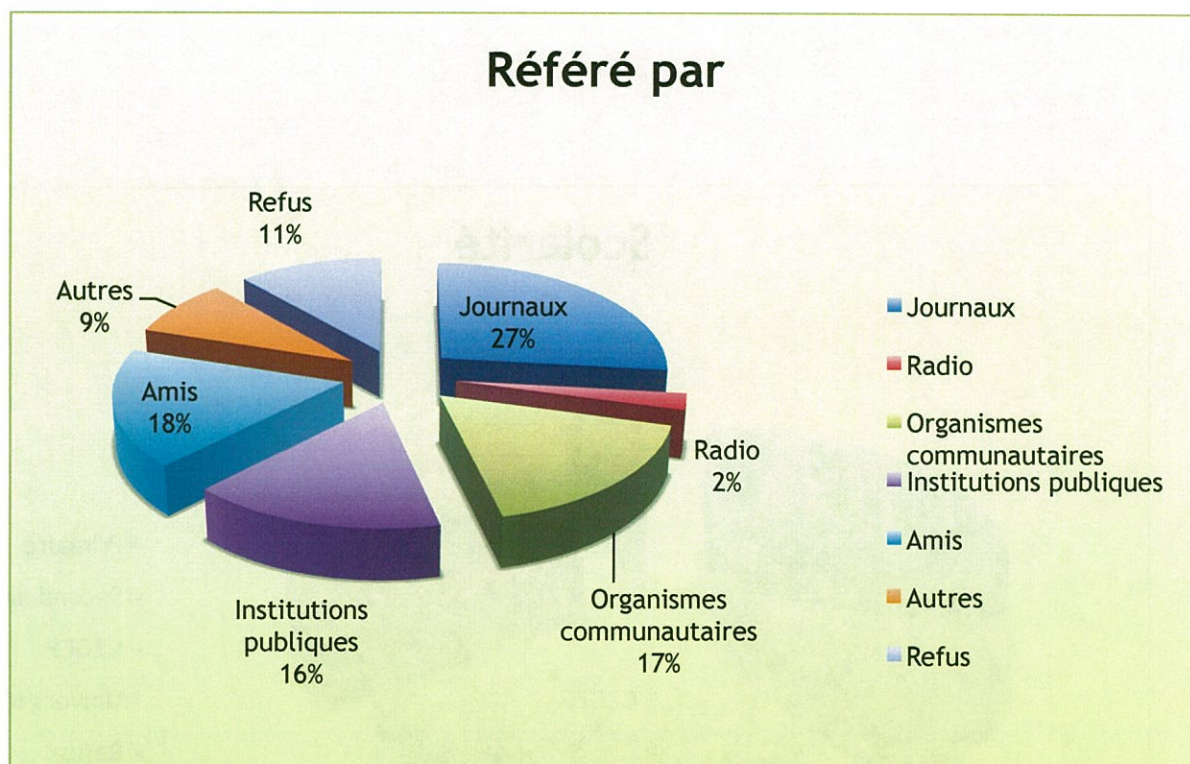
Scolarité



Scolarité	Nombre de consultations
Primaire	87
Secondaire	542
CEGEP	424
Université	200
Refus	540

Total: 1793 demandes

Référé par



Référence	Nombre de demandes
Journaux	480
Radio	44
Organismes communautaires	307
Institutions publiques	288
Amis	315
Autres	153
Refus	186

Total: 1793 demandes

QUELQUES COMMENTAIRES DE LA CLIENTÈLE

Service très satisfaisant! Je viens de l'extérieur et elle a répondu à mes besoins!

Très satisfaite des services. Elle m'a aidé car je n'avais plus d'issues. Elle m'a donné confiance en votre organisme.

Rencontre avec **: personne très compétente. Service indispensable dans notre communauté! Merci!

Un *must* pour tous et qui répond facilement aux questions.

Très efficace! Les informations recueillies sont pertinentes.

Accueil/ temps accordé/ qualité de l'information - très bien. Service essentiel dans notre communauté!

Merci pour l'accueil et les informations pertinentes! Bonne ambiance.

Merci pour votre écoute. Vous m'avez aidé à comprendre ma situation et j'ai une meilleure idée de ce que je dois faire maintenant.

Je reviens vous dire merci parce que vous avez très bien répondu à mes questions et grâce à vous, j'ai réglé mon problème.

Je connais maintenant les possibilités qui s'offrent à moi. Vous m'avez enlevé tout un poids sur les épaules. Merci!

Vous êtes une bénédiction! Ça été clair, ça m'a éclairée et permis de bien comprendre la situation.

RAPPORT D'ACTIVITÉS
CONSEIL D'ADMINISTRATION
AVRIL 2011 À MARS 2012

RAPPORT D'ACTIVITÉS

Conseil d'administration

CENTRE DE JUSTICE DE PROXIMITÉ DE RIMOUSKI

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les règlements généraux prévoient un nombre de sept administrateurs dont trois sièges sont réservés pour un membre représentant le ministère de la Justice, un membre représentant le Barreau du Québec et un membre représentant la Chambre des notaires du Québec. Au cours de la période visée, les administrateurs se sont réunis à douze reprises.

COMPOSITION

Conseil d'Administration 2011-2012

Céline Nadeau	présidente
Lise Beaulieu	vice-présidente
Pierre Pinel	secrétaire
Viateur Cyr	trésorier
Christine Briand	administratrice
Francine Dionne	administratrice
Christine Pelletier	administratrice

ACTIVITÉS RÉALISÉES PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration a participé activement au développement du Centre de justice de proximité. Voici ses principales réalisations:

Suivis et signature de la convention de financement avec les partenaires financiers;

Élaboration des orientations et du plan d'action 2011-2012;

Positionnement du CJPR concernant l'uniformisation de l'image des CJP;

Adoption du budget 2011-2012;

Adoption des états financiers de l'année 2011-2012;

Organisation du cocktail dinatoire et des portes ouvertes pour souligner le premier anniversaire du CJPR;

Signature du contrat de travail de la directrice et de la technicienne et ajustement du salaire des employés;

Préparation de l'assemblée générale annuelle.

LES ORIENTATIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 2012-2013

- Consolider le développement du CJPR (poursuite des services, suivi de la qualité, formation des employés, ajout d'une ressource supplémentaire, délimitation du territoire);
- Poursuivre la promotion et les collaborations du CJPR dans le milieu juridique et communautaire ainsi que dans les médias;
- Planifier et réaliser des ateliers de formation portant sur différents thèmes juridiques;
- Assurer la transition entre la fin du projet pilote et l'implantation permanente du CJPR;
- Collaborer étroitement au déploiement des CJP ailleurs dans la province et maintenir une étroite collaboration avec eux.

REMERCIEMENTS AUX PARTENAIRES ET COLLABORATEURS

Le Centre de justice de proximité de Rimouski tient à remercier tous ses partenaires et collaborateurs qui ont uni leurs efforts et contribué au succès du Centre de justice de proximité de Rimouski;

- Le ministère de la Justice;
- Le Barreau du Québec;
- La Chambre des notaires du Québec;
- La Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ);
- L'Organisme de justice alternative (Fonds jeunesse BBR);
- Le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC);
- Le Barreau du Bas St-Laurent, Gaspésie et Îles-de-la-Madeleine;
- Ville de Rimouski;
- Éducaloi.

Également, un merci tout spécial aux membres du conseil d'administration et au personnel du CJPR pour leur travail et leur soutien.

Merci!

RAPPORT FINANCIER

2011 - 2012

**Centre de justice de proximité
de Rimouski**
**États financiers
au 31 mars 2012**

Rapport de l'auditeur indépendant	2 - 3
États financiers	
Résultats et évolution des actifs nets	4
Flux de trésorerie	5
Bilan	6
Notes complémentaires	7 - 12
Annexe A	13



Rapport de l'auditeur indépendant

Aux administrateurs de
Centre de justice de proximité de Rimouski

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de l'organisme Centre de justice de proximité de Rimouski, qui comprennent le bilan au 31 mars 2012 et les états des résultats et évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme Centre de justice de proximité de Rimouski au 31 mars 2012 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

1

Raymond Laliberté Jean Thériault S.E.N.C.R.L.

Rimouski
Le 28 mai 2012

Centre de justice de proximité de Rimouski
Résultats et évolution des actifs nets
pour l'exercice terminé le 31 mars 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	\$	\$
Produits		
Subventions gouvernementales (annexe A)	163 717	148 144
Autres revenus	1 754	
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	3 983	4 790
	<u>169 454</u>	<u>152 934</u>
Charges		
Salaires et charges sociales	97 864	40 697
Frais de formation	3 346	1 810
Entretien et réparations des équipements	2 059	2 269
Charges locatives	11 532	8 702
Assurances	3 525	1 028
Taxes et permis	1 486	1 647
Frais de déplacements et de représentation	5 203	854
Publicité	13 079	7 151
Fournitures et frais de bureau	8 460	4 040
Télécommunications	3 821	1 788
Honoraires professionnels	18 664	5 109
Frais bancaires	199	127
Amortissement des immobilisations	3 983	4 790
	<u>173 221</u>	<u>80 012</u>
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(3 767)	72 922
Actifs nets au début	<u>84 652</u>	<u>11 730</u>
Actifs nets à la fin	<u><u>80 885</u></u>	<u><u>84 652</u></u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Centre de justice de proximité de Rimouski

Flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 31 mars 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	\$	\$
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(3 767)	72 922
Éléments hors caisse		
Amortissement des immobilisations	3 983	4 790
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(3 983)	(4 790)
Variations d'éléments du fonds de roulement		
Augmentation (diminution) des débiteurs	43 525	(47 373)
Diminution (augmentation) des frais payés d'avance	(4 234)	4 294
Augmentation (diminution) des créditeurs	<u>14 215</u>	<u>(23 741)</u>
Rentrées nettes de fonds	<u>49 739</u>	<u>6 102</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Dépôt à terme	(80 000)	
Immobilisations	<u>(4 657)</u>	
Sorties nettes de fonds	<u>(84 657)</u>	
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(34 918)	6 102
Encaisse au début	<u>45 336</u>	<u>39 234</u>
Encaisse à la fin	<u>10 418</u>	<u>45 336</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Centre de justice de proximité de Rimouski

Bilan

au 31 mars 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	\$	\$
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	10 418	45 336
Dépôt à terme, 0,75 %, échéant le 8 août 2012	80 000	
Débiteurs (note 3)	3 847	47 373
Frais payés d'avance	6 440	2 205
	<u>100 705</u>	<u>94 914</u>
Immobilisations (note 4)	19 023	18 349
	<u>119 728</u>	<u>113 263</u>
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs (note 5)	24 477	10 262
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 6)	14 366	18 349
	<u>38 843</u>	<u>28 611</u>
ACTIFS NETS	<u>80 885</u>	<u>84 652</u>
	<u>119 728</u>	<u>113 263</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

Administratrice

Administrateur

Centre de justice de proximité de Rimouski

Notes complémentaires

au 31 mars 2012

1 - STATUTS ET OBJECTIF DE L'ORGANISME

L'organisme, constitué en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies (Québec), a pour objectif de promouvoir l'accès à la justice en favorisant la participation des citoyennes et des citoyens, par des services d'information et de soutien. Il est un organisme sans but lucratif au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Base de présentation

Les états financiers sont préparés selon la méthode du coût historique, à l'exception de certains instruments financiers qui sont comptabilisés à la juste valeur. Aucune information sur la juste valeur n'est présentée lorsque la valeur comptable correspond à une approximation raisonnable de la juste valeur.

Estimations comptables

Pour dresser des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction de l'organisme doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que l'organisme pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Actifs et passifs financiers

L'organisme a choisi d'appliquer les recommandations du chapitre 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation », du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés* relativement à la présentation et aux informations à fournir afférentes aux instruments financiers.

Lors de la comptabilisation initiale, tous les actifs et les passifs financiers sont évalués et comptabilisés à leur juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers détenus à des fins de transaction sont comptabilisés à l'état des résultats. Les coûts de transaction liés aux prêts et créances augmentent la valeur comptable des actifs financiers afférents. Les coûts de transaction liés aux autres passifs financiers réduisent la valeur comptable des passifs financiers afférents.

Par la suite, les actifs et les passifs financiers sont évalués et comptabilisés comme il est décrit ci-après.

Actifs et passifs financiers détenus à des fins de transaction

Les actifs et les passifs financiers détenus à des fins de transaction sont évalués à leur juste valeur et les variations qui en découlent sont comptabilisées à l'état des résultats.

Centre de justice de proximité de Rimouski

Notes complémentaires

au 31 mars 2012

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Actifs et passifs financiers (suite)

Actifs et passifs financiers détenus à des fins de transaction (suite)

Lors de leur comptabilisation initiale, les actifs et passifs financiers sont désignés par l'organisme comme étant détenus à des fins de transaction parce que l'organisme juge que l'information financière générée par ce classement est plus pertinente pour les prises de décision et qu'elle permet de mieux évaluer la performance de l'organisme.

L'encaisse et le dépôt à terme sont classés comme actifs financiers détenus à des fins de transactions.

Prêts et créances et autres passifs financiers

Les prêts et créances et les autres passifs financiers sont évalués au coût après amortissement calculé selon la méthode du taux d'intérêt effectif (incluant toute dépréciation dans le cas des actifs financiers). Les intérêts calculés selon la méthode du taux d'intérêt effectif sont présentés à l'état des résultats, le cas échéant.

Constatation des produits

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Apports reçus sous forme de fournitures et de services

L'organisme constate les apports reçus sous forme de fournitures et de services lorsque la juste valeur de ces apports peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que l'organisme aurait dû se procurer autrement ces fournitures et services pour son fonctionnement régulier.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie l'encaisse et les placements dont le terme est égal ou inférieur à trois mois.

Centre de justice de proximité de Rimouski
Notes complémentaires
 au 31 mars 2012

2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Lorsque l'organisme reçoit des apports sous forme d'immobilisations, le coût de celles-ci correspond à la juste valeur à la date de l'apport ou à la valeur symbolique de 1 \$ si la juste valeur ne peut être déterminée au prix d'un effort raisonnable.

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement dégressif aux taux annuels suivants:

	<u>Taux</u>
Améliorations locatives	20 %
Mobilier et équipements	20 %
Équipement informatique	30 %

Les apports reportés afférents aux immobilisations sont présentés comme apports reportés et sont virés aux résultats au fur et à mesure que les immobilisations en cause sont amorties.

3 - DÉBITEURS

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	\$	\$
Prêts et créances		
Subventions à recevoir		45 394
Taxes à la consommation	3 847	1 979
	<u>3 847</u>	<u>47 373</u>

4 - IMMOBILISATIONS

	<u>2012</u>		
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Améliorations locatives	3 951	1 422	2 529
Mobilier et équipements	21 104	6 355	14 749
Équipement informatique	2 741	996	1 745
	<u>27 796</u>	<u>8 773</u>	<u>19 023</u>
			<u>2011</u>
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Améliorations locatives	3 951	790	3 161
Mobilier et équipements	17 564	3 513	14 051
Équipement informatique	1 624	487	1 137
	<u>23 139</u>	<u>4 790</u>	<u>18 349</u>

Centre de justice de proximité de Rimouski
Notes complémentaires
 au 31 mars 2012

5 - CRÉDITEURS

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	\$	\$
Autres passifs financiers		
Comptes fournisseurs et charges à payer	11 844	5 651
Salaires et vacances	7 643	3 730
Déductions à la source	<u>4 990</u>	<u>881</u>
	<u>24 477</u>	<u>10 262</u>

6 - APPORTS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent les apports reçus pour l'acquisition de l'ensemble des immobilisations de l'organisme.

Le solde des apports reportés afférents aux immobilisations se détaille comme suit:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	\$	\$
Solde au début	18 349	23 139
Montant constaté aux résultats	<u>(3 983)</u>	<u>(4 790)</u>
Solde à la fin	<u>14 366</u>	<u>18 349</u>

**7 - OBJECTIFS ET POLITIQUES EN MATIÈRE DE GESTION DES RISQUES FINANCIERS, ET
 RISQUES FINANCIERS**

Objectifs et politiques en matière de gestion des risques financiers

L'organisme est exposée à divers risques financiers qui résultent à la fois de ses activités de fonctionnement et d'investissement. La gestion des risques financiers est effectuée par la direction de l'organisme.

L'organisme ne conclut pas de contrats visant des instruments financiers, incluant des dérivés financiers, à des fins spéculatives.

Risques financiers

Les principaux risques financiers auxquels l'organisme est exposé ainsi que les politiques en matière de gestion des risques financiers sont détaillés ci-après.

Risque de taux d'intérêt

Le dépôt à terme de l'organisme porte intérêt à taux fixe et expose donc l'organisme au risque de variations de la juste valeur découlant des fluctuations des taux d'intérêts.

Centre de justice de proximité de Rimouski
Notes complémentaires
 au 31 mars 2012

7 - OBJECTIFS ET POLITIQUES EN MATIÈRE DE GESTION DES RISQUES FINANCIERS, ET RISQUES FINANCIERS (suite)

Risques financiers (suite)

Risque de crédit

En règle générale, la valeur comptable au bilan des actifs financiers de l'organisme exposés au risque de crédit, après déduction des provisions applicables pour pertes, représente le montant maximum du risque de crédit auquel la société est exposée.

– Encaisse et dépôt à terme :

L'organisme a déposé son encaisse et son dépôt à terme dans une institution financière de bonne réputation et la direction juge que le risque de perte est négligeable.

Risque de liquidité

La gestion du risque de liquidité vise à maintenir un montant suffisant de trésorerie et d'équivalents de trésorerie et à s'assurer que l'organisme dispose de sources de financement suffisantes.

Instruments financiers à court terme

La juste valeur des actifs et des passifs financiers à court terme se rapproche de la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

8 - POLITIQUES ET PROCÉDURES DE GESTION DU CAPITAL

En matière de gestion du capital, les objectifs de l'organisme sont les suivants :

- Préserver la capacité de l'organisme de poursuivre ses activités ;
- Rencontrer ses obligations financières.

L'organisme définit son capital comme suit:

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	\$	\$
Actifs nets	80 885	84 652
Apports reportés afférents aux immobilisations	14 366	18 349
	<u>95 251</u>	<u>103 001</u>

L'organisme gère son capital principalement par le biais de la recherche subventions auprès des gouvernements et divers organismes.

Afin de maintenir ou de rajuster sa structure de capital, l'organisme peut être amené à modifier les dépenses prévues pour la réalisation de certaines de ses activités.

L'organisme n'est pas soumis, en vertu de règles extérieures, à des exigences concernant son capital.

Centre de justice de proximité de Rimouski

Notes complémentaires

au 31 mars 2012

9 - ENGAGEMENT

L'organisme s'est engagé, d'après un contrat de location échéant en juin 2013, à verser une somme de 14 610 \$ pour un local. Les paiements minimums exigibles pour les deux prochains exercices s'élèvent à 11 674 \$ en 2013 et à 2 936 \$ en 2014.

Centre de justice de proximité de Rimouski**Annexe A**

pour l'exercice terminé le 31 mars 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	\$	\$
PRODUITS		
Ministère de la Justice	71 500	62 750
Barreau du Québec	35 750	32 197
Chambre des notaires du Québec	35 750	32 197
Société québécoise d'information juridique	20 000	20 000
Emploi Québec	717	1 000
	<u>163 717</u>	<u>148 144</u>

